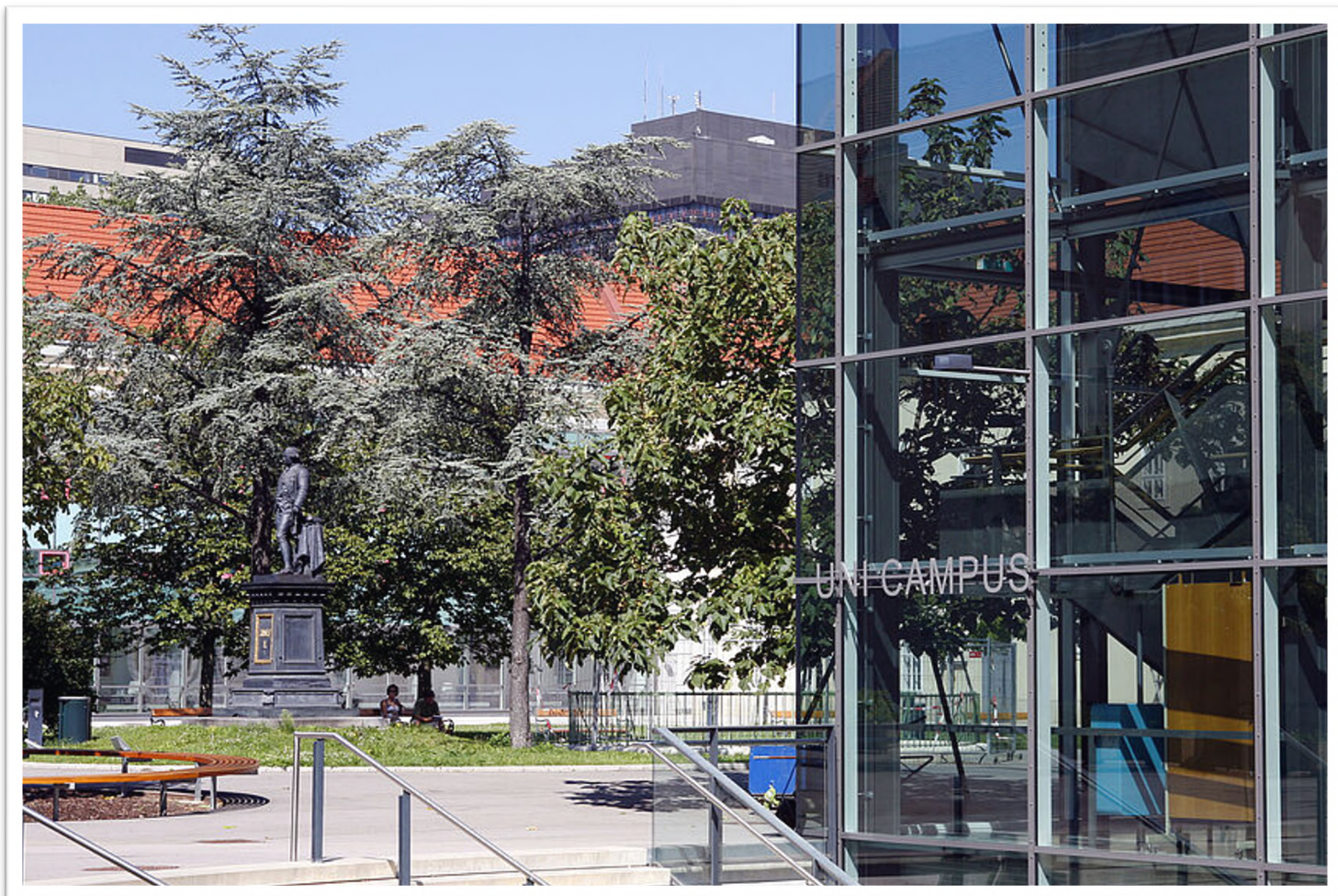




Lecture Hall Centre, Campus of the University of Vienna, Spitalgasse 2, 1090 Vienna © Georg Schweinster

Zoom in and focus on Modern Hellenism: texts, images, objects, histories

**7th European Congress of Modern Greek Studies
Vienna, 11-14 September 2023**

**7ο Ευρωπαϊκό Συνέδριο Νεοελληνικών Σπουδών
Βιέννη, 11-14 Σεπτεμβρίου 2023**

We gratefully acknowledge the support of:



**universität
wien**



**ÖSTERREICHISCHE
GESELLSCHAFT FÜR
NEUGRIECHISCHE
STUDIEN**



**universität
wien**

Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät

**MEETING
DESTINATION
VIENNA**
NOW ♦ TOGETHER

Tsiter Kontopoulou Fund / Κληροδότημα Τσίτερ Κοντοπούλου

7th European Congress of Modern Greek Studies
Vienna, 11-14 September 2023

7ο Ευρωπαϊκό Συνέδριο Νεοελληνικών Σπουδών
Βιέννη, 11-14 Σεπτεμβρίου 2023

The Organizing Committee of the 7th European Congress of Modern Greek Studies (2020-2023)

Chair

Maria A. Stassinopoulou

Coordinators

Ioannis Brigkos

Angelika Hudler

Members

Vasiliki Dimoula

Lida-Maria Dodou

Dimitrios Kousouris

Anna Ransmayr

Konstantinos Sampanis

The Scientific Committee of the 7th European Congress of Modern Greek Studies

Chair

Vassilios Sabatakakis, Lund University, Chair of the European Society of Modern Greek Studies

Coordinators

Ioannis Brigkos, University of Vienna

Angelika Hudler, University of Vienna

Members

Meropi Anastassiadou, INALCO, Paris

Constantin Bobas, University of Lille

Maria Boletsi, University of Amsterdam

Maria Rosa Caracausi, University of Palermo

Christoforos Charalambakis, National and Kapodistrian University of Athens

Julia Chatzipanagioti-Sangmeister, University of Cyprus

Ana Chikovani, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

Vasiliki Dimoula, University of Vienna

Tudor Dinu, University of Bucharest

Zoe Gavriilidou, Democritus University of Thrace

Ernest Marcos Hierro, University of Barcelona

Dimitris Kargiotis, University of Strasbourg

Olga Katsiardi-Hering, National and Kapodistrian University of Athens
 Katerina Kostiou, University of Patras
 Dimitrios Kousouris, University of Vienna
 Markéta Kulhánková, Czech Academy of Sciences
 Cristiano Luciani, Tor Vergata University of Rome
 Tatiana Markaki, University of Amsterdam
 Marie-Elisabeth Mitsou, EHESS, Paris
 Ulrich Moennig, University of Hamburg
 Moschos Morfakidis, University of Granada
 Lydia Papadimitriou, Liverpool John Moores University
 Miltiadis Pechlivanos, Free University of Berlin
 Ilze Rūmniece, University of Latvia
 Alkisti Sofou, Sorbonne University
 Maria A. Stassinopoulou, University of Vienna
 Gonda van Steen, King's College London
 Vojkan Stojičić, University of Belgrade
 Anna Tabaki, National and Kapodistrian University of Athens
 Irina Tresorukova, Lomonosov Moscow State University
 Dimitris Tziovas, University of Birmingham
 Dragomira Valtcheva, Sofia University St. Kliment Ohridski
 Lambros Varelas, Aristotle University of Thessaloniki
 Emmanouil Varvounis, Democritus University of Thrace
 Sophie Vassilaki, INALCO, Paris

German room names

Hörsaalzentrum, Hof 2.6
 Hörsaal C1, Hof 2.6
 Hörsaal C2, Hof 2.6
 Seminarraum 1, Hof 1.6.1
 Seminarraum 2, Hof 1.6.2
 Seminarraum 3, Hof 7
 Aula am Campus, Hof 1.11

English room names

Lecture Hall Centre, Hof 2.6
 Lecture Hall C1, Hof 2.6
 Lecture Hall C2, Hof 2.6
 Seminar Room 1, Hof 1.6.1
 Seminar Room 2, Hof 1.6.2
 Seminar Room 3, Hof 7
 Aula am Campus, Hof 1.11

7th European Congress of Modern Greek Studies

Zoom in and focus on Modern Hellenism: texts, images, objects, histories

The congress is organized by the University of Vienna, in cooperation with the European Society of Modern Greek Studies (EENS), the Austrian Society of Modern Greek Studies (ÖGNS), and the Faculty of Historical and Cultural Studies of the University of Vienna.

	Monday 11 September 2023
8:00 – 10:00	Registration at the congress venue Lecture Hall Centre, Hof 2.6
10:00 – 11:00	Opening ceremony Lecture Hall C1, Hof 2.6
	Welcome addresses Manuela Baccarini, Vice Rector of the University of Vienna Gerald Moers, Vice Dean of the Faculty of Historical and Cultural Studies Andreas E. Müller, Vice Chair of the Department of Byzantine and Modern Greek Studies Vassilios Sabatakakis, Chair of the European Society of Modern Greek Studies, Lund University Maria A. Stassinopoulou, Chair of the Austrian Society of Modern Greek Studies, University of Vienna
11:00 – 11:30	Break

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION I Monday 11.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Greek diaspora I	Archaeological heritage	Early modern Greek religious thought	Poetic experimentation	Standardization of Greek	Divergent perspectives on iconic events
Chair	Olga Katsiardi-Hering National and Kapodistrian University of Athens	Vassilios Sabatakakis Lund University	George Karamanolis University of Vienna	Katerina Kostiou University of Patras	Eleonora Naxidou Democritus University of Thrace	Alkisti Sofou Sorbonne University
11:30 – 11:50	Anna Ransmayr University of Vienna The contribution of “Greeks” to Austrian economy (1804 – 1851)	Artemis Papatheodorou ANAMED Research Centre, Koc University The Oral Tradition Archive of the Centre for Asia Minor Studies: a critical appraisal with a focus on archaeological heritage	Dimitris Paradoulakis University of Hamburg Οι Διδαχές του Κύριλλου Λούκαρι (†1638) – Ερμηνευτικές Προσεγγίσεις στο χειρόγραφο υλικό της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος	Alexandra Samouil University of Cyprus Η «γενεαλογία» του Jef του «μέγα αυτώματος» του Νίκου Εγγονόπουλου	Alexandra Sfoini National Hellenic Research Foundation Από τη χριστιανική στην πολιτική κατήχηση: η διαμόρφωση του νεωτερικού λεξιλογίου στα εγχειρίδια ηθικής της προεπαναστατικής και επαναστατικής ελληνικής κοινωνίας	Iosif Maravelakis Ludwig Maximilian University of Munich Divergent perceptions of the Greek War of Independence in mid-19 th century Crete
11:50 – 12:10	Evangelia Georgitsoyani Harokopio University of Athens Η ελληνική κοινότητα στην Φιλιππούπολη (Πλόβντιβ Βουλγαρίας) (19ος – 20ός αι.): Ιστορικές και καλλιτεχνικές μαρτυρίες με βάση τα ταφικά μνημεία	Eleni Faka Aristotle University of Thessaloniki Προβολή αρχαιοελληνικών μύθων στα αρχιτεκτονήματα της Αθήνας του 19ου αιώνα	Maria Chouliara Democritus University of Thrace Η ανέκδοτη αναθεωρημένη εκδοχή του έργου του Ευγένιου Βούλγαρη «Σχεδιάσμα περί Ανεξίθρησκείας»	Paraskevi Makridou University of the Aegean Διακειμενικές, μυθιστορικές και ιδεολογικές παράμετροι στο ποίημα του Αντώνη Φωστιέρη «Κυνάγιερος»	Christos Karvounis University of Mainz «Κοινή» γλώσσα την εποχή του Νεοελληνικού Διαφωτισμού; Εκδοχές κοινής, πηγές, απόψεις	Jairo Illescas Hernández National Distance Education University Spanish public opinion about the Greek 23 October 1862 Revolution
12:10 – 12:30	Aleksandra Milanović, Vojkan Stojičić, Ana Elaković–Nenadović University of Belgrade Η συμβολή του οικιστικού–μνημειακού αποθέματος της ελληνικής κοινότητας στην αρχιτεκτονική του Βελιγραδίου – η οδός Knez Mihailova	Angelika Hudler University of Vienna From Athens to Vienna: reinvigorating the microhistories of antiquities collecting in the late nineteenth century	Nikolas Pissis Ionian University Ο «Παρηγορικός λόγος» του Ζαχαρία Γεργανού και οι αντινομίες της θεοδικίας	Anna Marina Katsigianni University of Patras Η μουσική αντίληψη του λόγου στο έργο του Ανδρέα Εμπειρίκου	Sofia Vasilaki, Rea Delveroudi INALCO, Paris, National and Kapodistrian University of Athens Σύγχρονες προσεγγίσεις για την Κοινή με αναφορές στη νεοελληνική γραμματογραφία (19ος και 20ος αι.)	Yannis G.S. Papadopoulos Panteion University A South American perspective on the Asia Minor War
12:30 – 12:50	Lida Maria Dodou University of Vienna Migration of Salonica Jews to Moravia, 1912 – 1936	Alexandros Antonopoulos Greek Ministry of Education and Religious Affairs Τα αρχαία ερείπια της Αθήνας ως capriccio: η περικοπεία της αναζήτησης της αρχαιότητας και η καλλιτεχνική αναπαράστασή της. Η συλλογή του Robert Sayer “Ruins of Athens, with Remains and other valuable Antiquities in Greece”, 1759	Borbala Julianna Szebehleczy Eötvös Loránd University of Budapest The first Greek theological treatise in Hungary – The «Σύνταγμα περί της ένωσης και κράσεως του ιερού ποτηρίου της θείας ευχαριστίας» of Georgios Zaviras (1744 Siatista – 1804 Szabadszállás)	Federica Ambroso University of Bologna Ο Στρατής, ο Μαθιός, ο Ιγνάτης και οι Άλλοι: Προσωπεία του Γιώργου Σεφέρη	Efstratios Nikolaros University of Vienna You published my fairy tales without permission! New looks at the dispute between the linguist Paul Kretschmer and the Lesbian school principal Spyridon Anagnostou	
12:50 – 13:20	Discussion					
13:20 – 15:00 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION II Monday 11.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Greek diaspora II	National politics and heritage	Greek-Orthodox communities in the Ottoman period	Literary transitions before and after the foundation of the Greek state	Language contact I	Everyday cultures
Chair	Konstantinos Tsivos Charles University	Despo Kritsotaki CERMES3, France	Tudor Dinu University of Bucharest	Sofia Vasilaki INALCO, Paris	Anna Lazarova Sofia University St. Kliment Ohridski	Julia Chatzipanagioti-Sangmeister University of Cyprus
15:00 – 15:20	Giota Tourgeli Panteion University «Κοιτάζοντας προς την Αμερική»: αγροτικές κοινότητες και μεταναστευτική κουλτούρα στις αρχές του 20ού αιώνα	Boris Vounchev, Irina Strikova Sofia University St. Kliment Ohridski Η μετονομασία των δρόμων της Κομοτηνής κατά τη βουλγαρική κατοχή – σύγκριση ή/και ταύτιση δύο καθεστωτικών νοοτροπιών	Dragomira Valtcheva Sofia University St. Kliment Ohridski «Ινα μη τι χείρον συμβή». Τα διαζύγια στους Κώδικες της Μητρόπολης Φιλιππουπόλεως (1815 – 1838)	Helena Badell Giralt University of Barcelona – University Pompeu Fabra Η παραδία της θρησκευτικής γλώσσας στην Πάπισσα Ιωάννα και στις μεταφράσεις της	Ekkehard Wolfgang Bornträger University of Fribourg, SSEN Εκσυγχρονισμός και δημιουργία νέου λεξιλογίου, όχι μόνο μια ελληνική ειδικότητα. Μια συγκριτική προσέγγιση	Elpida Vogli Democritus University of Thrace Συμβουλές υγιεινής και θεραπείας διά του Τύπου και διά αλληλογραφίας: η ιατρικοποίηση της ελληνικής κοινωνίας τον 19ο αιώνα
15:20 – 15:40	Meropi Anastasiadou INALCO, Paris Μεταναστευτικά δίκτυα και συλλογικές ταυτότητες. Οι Ίμβριοι των χωρών της υποσαχάριας Αφρικής (πριν και μετά το 1923)	Konstantinos Argianas University of Ioannina, Cyprus University of Technology Τα δημόσια μνημεία για την Εθνική Αντίσταση στην Αθήνα την περίοδο της Μεταπολίτευσης	Eleonora Naxidou Democritus University of Thrace Ελληνορθόδοξα ενδοκοινοτικά δίκτυα και αντιπαράθεσεις κατά την ύστερη οθωμανική περίοδο	Maria Akritidou Aristotle University of Thessaloniki Τα «Μνημόσυνα» του Αριστοτέλη Βαλαωρίτη: ποιητική της μνήμης, εκδοτική πρακτική και πολιτισμική ιστορία	Ksenia Klimova Lomonosov Moscow State University «Είμαστε Ρωμαιοί»: σύγχρονη εθνογλωσσολογική κατάσταση του πολιτισμού των Ελλήνων της Ρωσίας	Artemisia Kourela Democritus University of Thrace Αναδεικνύοντας την Σμύρνη του 19ου αιώνα: Οψεις της καθημερινότητας μέσα από τις διαφημίσεις του ελληνόφωνου Τύπου
15:40 – 16:00	Fotis Papadopoulos European University Institute Understandings of British colonialism among Greek migrants in Tanganyika and Southern Rhodesia, (1930s – 1950s)	Theocharis Tsampouras University of Western Macedonia Athens as an idea: Painting the new capital of the Modern Greek state in Ottoman Macedonia	Maria Panagiotaki Independent researcher Οθωμανικά θρησκευτικά μνημεία του Χάνδακα: παρελθόν και παρόν	Vassilios Vertoudakis National and Kapodistrian University of Athens Η εξέγερση των Ορλωφικών στο μυθιστόρημα του Friedrich Hölderlin Υπερίων ή ο ερημίτης στην Ελλάδα	Konstantinos Sampanis, Dilara Akarcesme University of Vienna Between Nostalgia and (Self-) Orientalism: Depictions of modern Istanbul and its Greek-Orthodox Community in Modern Greek literature & popular culture	Nicolas Manitakis National and Kapodistrian University of Athens Τα ταξίδια αναψυχής των Ελλήνων αστών στην Ευρώπη στις αρχές του 20ου αιώνα
16:00 – 16:20	Efstratios Dordanas, Athanasios Gkanoulis Aristotle University of Thessaloniki, University of Macedonia «Περί της μεταναστεύσεως Ελλήνων Γεωργών εις Αργεντινήν, Βραζιλίαν και Αυστραλίαν»: Μία γεωοικονομική μελέτη διοχέτευσης του πλεονάζοντος γεωργικού πληθυσμού κατά τη μεταξική περίοδο			Mara Psalti Aristotle University of Thessaloniki Θωμά Στανισλάου Βελάστη. «Κατά των Τουρκοφύλων» (1771): Ποίηση και Ιστορία	Karolina Gortych-Michalak Adam Mickiewicz University, Poznan Greek Linguistic Heritage in Southern Calabria	Pavlina Šipová Faculty of Arts, Charles University Λογοτεχνία, ταξίδια και μοντέρνα σκηνή : Οι πρώτες πολιτισμικές συναντήσεις της Τσεχίας με την νεότερη Ελλάδα
16:20 – 16:50	Discussion					
16:50 – 17:20 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION III Monday 11.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Jews in Greece between exclusion and accommodation	Contemporary film and television	Philhellenic and memoir texts on 1821	Poetry	Language contact II	From WWI to the interwar period
Chair	Maria A. Stassinopoulou University of Vienna	Maria Boletsi University of Amsterdam	Michał Bzinkowski Jagiellonian University in Krakow	Angela Kastrinaki University of Crete	Ana Chikovani Ivane Javakhishvili Tbilisi State University	Yannis G.S. Papadopoulos Panteion University
17:20 – 17:40	Katerina Lagos California State University Inclusion and exclusion in the 4 th August Regime, 1936 – 1941	Afroditi Nikolaïdou National and Kapodistrian University of Athens Νοσταλγία και σύγχρονη ελληνική τηλεόραση	Konstantina Tortomani Democritus University of Thrace The Bicentennial of 1821 and historical research: the case of Philhellenism	Ana Gogoladze Ivane Javakhishvili Tbilisi State University Kostas Karyotakis and Terenti Graneli: common characteristics of two symbolist poets	Julia G. Krivoruchko University of Cambridge Spelling as a reflection of cultural contacts: the case of Judaean-Greek	Alkisti Sofou Sorbonne University Προσωπολατρεία και Εθνικός Διχασμός στην εφημερίδα Le Libéral - Φύλελεύθερος του Παρισιού
17:40 – 18:00	Kateřina Králová Charles University Jewish and Greek? Holocaust survivors and broken expectations of the homecoming	Anna Poupou National and Kapodistrian University of Athens “A New Raid of Killers”: The reception of French crime films in postwar Greece and their influence in the emergence of Greek film noir	Sara Esteban Cabrera University of Granada «Το νόημα της αλήθειας στα Απομνημονεύματα του Φωτάκου, πρώτου υπασπιστού του Κολοκοτρώνη»	Ernest Marcos Hierro University of Barcelona Αφροδίτη, Αθηνά, Παναγία και Θεοφανώ. Θηλυκές μορφές στη Φλογέρα του Βασιλιά του Κωστή Παλαμά	Sokol Cunga Aristotle University of Thessaloniki Επιδράσεις της ελληνικής γλώσσας στην αλβανική και πολιτισμικές επαφές το δεύτερο ήμισυ του 19ου αιώνα, με φορέα τον Αλβανό Ζωσιμά Ιωάννη Βρέτο	Anastasia Chatziagiannidi National and Kapodistrian University of Athens A cultural outline of Modern Greeks during the turbulent decade 1915 – 1925 based on the political diaries of Zygmunt Mineyko
18:00 – 18:20	Tobias Blümel Selma Stern Center for Jewish Studies, Berlin-Brandenburg Greek Jews as second-class citizens. Antisemitism during the Junta and the first decade of the democratic transition (1967 – 1984)	Matrona Paleou Greek Ministry of Culture and Sports Τηλεοπτικές διασκευές νεοελληνικών δημημάτων: το παράδειγμα της δημόσιας τηλεόρασης την περίοδο 2021 – 2022	Polyxeni Tziomaki University of Cyprus Ως γυναίκα προς γυναίκες. Οι επιστολικές παρεμβάσεις της Ευανθίας Καΐρη τα έτη 1825 και 1828, ο γυναικείος φιλελληνισμός και η ανάδυση γυναικείας συνείδησης	Vassilis Makridimas University of Ioannina Χριστιανισμός και πολεμική δοκιμασία στη συλλογή «Η εποχή του θανάτου (1948)» της Ζωής Καρέλλη	Nataliya Sotirova South–West University, Blagoevgrad Ουσιαστικά παράγωγα από κοινά ρήματα ελληνικής προέλευσης σε δυο βαλκανικές γλώσσες	Theodosia Pylarinos Ionian University Η αλληλογραφία με τον Ελευθέριο Βενιζέλο των καταφυγόντων στην Ιταλία αξιωματικών του Πολεμικού Ναυτικού, μετά το Κίνημα της 1ης Μαρτίου 1935
18:20 – 18:40	Nathalie Soursos Mauthausen Memorial “The staircase of tears”. Greeks in Mauthausen	George Pefanis National and Kapodistrian University of Athens Θαμπές αναπαραστάσεις της ανθρώπινης και μη ανθρώπινης ζωικότητας την περίοδο των πρόσφατων κρίσεων στην Ευρώπη	Maria Karaïskou University of Crete Λογοτεχνικές αποτυπώσεις του φιλελληνισμού σε ιστορικά αφηγήματα του νεοελληνικού ρομαντισμού με θέμα την Επανάσταση του 1821	Anna Palikidou Democritus University of Thrace Τα ποιητικά προσωπεία του Μιχάλη Κατσαρού		
18:40 – 19:10	Discussion					
19:10 – 19:30						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION I Tuesday 12.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Political refugees after the Greek Civil War	Theater and public history	Late Ottoman and Fanariotic literature	Kavafis	Metaphors and idioms	Interwar period
Chair	Meropi Anastasiadou INALCO, Paris	Medea Abulashvili Ivane Javakishvili Tbilisi State University	Nikolas Pissis Ionian University	Maria Rosa Caracausi University of Palermo	Julia G. Krivoruchko University of Cambridge	Miltos Pechlivanos Free University of Berlin
9:00 – 9:20	Nikos Fokas, Aris Tsantiroopoulos Eötvös Loránd University of Budapest, University of Crete Συλλογικό τραύμα και ταυτότητα. Η περίπτωση των Ελλήνων πολιτικών προσφύγων του Εμφυλίου Πολέμου στην Ουγγαρία	Zoe Ververopoulou Aristotle University of Thessaloniki Θέατρο τεκμηρίωσης και εθνικές επέτειοι: προς μια ερευνητική ανασυγκρότηση της ιστορικής μνήμης	Chariton Karanasios Academy of Athens Τα φαναριώτικα στιχουργήματα του κώδικα 129 της Μητρόπολης Μολδαβίας	Melina Moschou Sorbonne University Ο άγνωστος ποιητής Τζων Καβάφης	Elizaveta Onufrieva Lomonosov Moscow State University Οι νεοελληνικές φρασεολογικές κατασκευές με συστατικά στοιχεία-αντόνυμα	Sokratis Niaros University of Ioannina De AgriCultura: Αγροτιστικές τάσεις στην πεζογραφία του μεταζικού Τύπου
9:20 – 9:40	Konstantinos Tsivos Charles University Ο ρόλος της εκπαίδευσης στη διαμόρφωση της ταυτότητας των πολιτικών προσφύγων στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης	Katerina Karra National and Kapodistrian University of Athens Εθνική συσπείρωση στην Κατοχή: Επιστροφή σε παλαιότερα κείμενα της νεοελληνικής δραματογραφίας	Styliani Boutsaki University of Crete Αλέξανδρος Ρίζος Ραγκαβής: η μετάβαση από τη νεότητα στην ωριμότητα μέσα από τα περικείμενα του λογοτεχνικού του έργου	Billie Mitsikakos University of Oxford Can the Poet–Historian Be Queer? Doing Queer History in the Present Through Cavafy	Martha Lampropoulou, Ivana Mилоjević Aristotle University of Thessaloniki, University of Belgrade Metaphors of light in Greek	Petros Koris Aristotle University of Thessaloniki “Der wiedererstandene Parthenon”: Προσδοκίες, απογοητεύσεις και οικειοποιήσεις της ελληνικής εκατονταετηρίδας στον μεσοπολεμικό γερμανικό δημόσιο λόγο
9:40 – 10:00	Anna Lazarova Sofia University St. Kliment Ohridski Το γνωστό και το άγνωστο παιδί του ελληνικού Εμφυλίου στο βουλγαρικό καλλιτεχνικό κόσμο. Οι περιπτώσεις του ζωγράφου Μιχάλη Γκαρούδη και του γλύπτη Thomas Kochev	Paraskevas Mouratidis Aristotle University of Thessaloniki Δωσιλογισμός και Δημοφιλής Τέχνη: Μεταβατική Δικαιοσύνη και Δημοσία Ιστορία. Μια προσέγγιση μέσα από τις παραστάσεις της πολιτικής κωμωδίας του Δ. Ψαθά, Φον Δημητράκης (1946 – 1979)	Maria Anemodoura National and Kapodistrian University of Athens Από την Αληπασιάδα του Χατζή Σεχρέτη στο Childe Harold's Pilgrimage του Λόρδου Μπάιρον και τον ποιητικό ιστορισμό του Βαλαωρίτη. Η συγκρότηση του εξουσιαστικού προτύπου του Αλή πασά Τεπελενλή μέσα από αποτυπώσεις της ποιητικής γραφής	Chrystalla Kanellidou University of Cyprus Η Μικρά Ασία του Καβάφη	Stefan Dumitru Carol I National Defense University Η εννοιολόγηση του θανάτου στους ιδιωτισμούς της Ελληνικής γλώσσας	Dimitris Vlachodimos 1st Experimental High School of Chania Παρουσία και πρόσληψη του Hugo von Hofmannsthal στην Ελλάδα 1901 – 2022
10:00 – 10:20				Maria Boletsi University of Amsterdam C.P. Cavafy's Poetics of the Spectral: On Conjurations and Broken Promises	Irina Tresorukova, Predrag Mutavdžić Lomonosov Moscow State University, University of Belgrade «Τρεις νοσούν και δυο πεθαίνουν»: αντυπαρομιές και προσηγορικότητα στην εποχή του Covid-19	
10:20 – 10:50	Discussion					
10:50 – 11:30 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION II Tuesday 12.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Asia Minor refugees and exchange of populations	Theatrical performance of Greekness	Students and travelers from and to Greece	History and prose for children and young adults	Translation I	WWII, Civil War and Cold War in literature and press
Chair	Ekkehard Wolfgang Bornträger University of Fribourg, SSEN	Sophia Denissi Athens School of Fine Arts	Anna Ransmayr University of Vienna	Vasiliki Dimoula University of Vienna	Christos Karvounis University of Mainz	Ksenia Klimova Lomonosov Moscow State University
11:30 – 11:50	Aytek Soner Alban University of California San Diego «Τουρκίαδα κιαβούρ, Γιουανιστάνδα μουχαδζίρ»: Turcophone refugees in Greece in the immediate aftermath of the Asia Minor Catastrophe and the 1923 Greco-Turkish Population Exchange	Katerina Chalkou University of Patras Από την επικαιρότητα στην επέτειο: οι νεοελληνικές ιστορικές θεατρικές παραστάσεις αρχαίων και αρχαιοθεμιών δραμάτων ως εγκιβωτισμένα έργα στη δραματολογία του 19ου και του 20ού αιώνα	Caterina Carpinato Ca' Foscari University of Venice Βενετία 1509 – 1549: μια μικρή ελληνική ιστορία	Nikolaos Tsouris Democritus University of Thrace Οι Βαλκανικοί Πόλεμοι και οι απεικονίσεις τους στα παιδικά περιοδικά: η περίπτωση του «Ελληνόπαιδα» (1912 – 1916)	Anastasia Teteopoulidou Aristotle University of Thessaloniki Μεταφορές έργων του Γ. Μ. Βιζυηνού στη δημοτική: Μεταφρασσεολογικές προσεγγίσεις	Anna Tzanidaki University of Crete Ο «Λιποτάκτης» του Δημήτρη Διαφύρμου. Προπαγάνδα ή αντίσταση; Ένα κείμενο που γράφτηκε και παραστάθηκε κατά τη διάρκεια του πολέμου του 1940 – 1941. (Ρέθυμνο)
11:50 – 12:10	Panagiotis Karagkounis University of Manchester The forgotten story of the refugee camps in Greece: Humanitarian logistics and refugeedom, 1920 – 1928	Nikolaos Mamalis University of the Peloponnese Η αξιοποίηση της παραμέτρου του «μουσικού χώρου» σε έργα ελλήνων συνθετών της πρωτοπορίας για παραστάσεις του αρχαίου δράματος τη δεκαετία του 1960	Francesco Scalora University of Padua Έλληνες σπουδαστές στο Πανεπιστήμιο της Πάντοβας (14ος–18ος αι.). Σημειώσεις μεθόδου στο περιθώριο ενός κεφαλαίου της Ιστορίας του Νέου Ελληνισμού	Artemis Papailia Democritus University of Thrace Ο Μεγάλος Περίπατος της Άλκης Ζέη στον χώρο των γραφιστικών. Μια συγκριτική και κριτική θεώρηση	Andreas Lounis Aristotle University of Thessaloniki «Σαν να γράφτηκε σήμερα»: ειδολογικές αναπροσαρμογές και αλλαγή στοχεύσεων σε μια ενδογλωσσική μετάφραση της Ηρωίδος της Ελληνικής Επανάστασης του Στέφανου Ξένου στα μέσα του 20ου αιώνα	Alexandra Malamama Aristotle University of Thessaloniki Η ομηρία και επιστράτευση Ελλήνων σε βουλγαρικά τάγματα εργασίας («Ντουρντουβάκια») μέσα από γραπτές και προφορικές μαρτυρίες και λογοτεχνικά έργα (1917 – 1918 και 1941 – 1944)
12:10 – 12:30	Maria Athanasopoulou Aristotle University of Thessaloniki Κέντρο Μικρασιατικών Σπουδών, Η Έξοδος (1980 – 2016): Περιγραφή και Σχόλιο της ανθολογίας μαρτυριών εκτοπισμού των Ρωμιών της Μικρασίας προς την Ελλάδα, την περίοδο της Καταστροφής	Maria Dimaki Zora National and Kapodistrian University of Athens Αναπαραστάσεις του εθνικού εαυτού σε ελληνικά θεατρικά έργα των μεταπολεμικών χρόνων για παιδιά και εφήβους	Georgios Pileidis National and Kapodistrian University of Athens «Portafogli di viaggio»: ο Antonio Paravia περιηγητής στον ελληνικό χώρο (β' μισό του 18ου αι.)	Rosy-Triantafyllia Angelaki Aristotle University of Thessaloniki Συλλογική μνήμη και εθνική ταυτότητα στη λογοτεχνία εξορίας για παιδιά και νέους	Panagiota Vogiatzi University of Birmingham Η μετάφραση της Νανάς του Ζολά και ο ελληνικός λογοτεχνικός Λόγος στο τέλος του 19ου αιώνα	Spyros Karampikas Ionian University Προφορικές και δικαστικές μαρτυρίες επιζώντων από την «εκκαθαριστική επιχείρηση» των στρατευμάτων κατοχής κατά τον άμαχου πληθυσμού στο Κομμένο Άρτας (1943)
12:30 – 12:50	Eleni Fanioudaki Democritus University of Thrace Το κοινωνικό και δημογραφικό προφίλ της κοινότητας Νέων Αλατσάτων στην περιοχή Χάνιαλη Τεκέ του Ηρακλείου Κρήτης	Anna Leon Academy of Fine Arts Vienna Modern Dance and Greekness: Embodying and Performing the Nation	Anne Gaona University of Montpellier The Tromelin Road: a comparison with the Egnatia Odos	Angela Giannikopoulou, Chryssa Kouraki National and Kapodistrian University of Athens, Greek Ministry of Education and Religious Affairs Νοσταλγία και τραύμα στα εικονοβιβλία με θέμα τη Σμύρνη	Svitlana Pereplotchykova Taras Shevchenko National University of Kyiv Nikolay Gogol in Greece: a comparative analysis of retranslations of Gogol's works into Modern Greek	Michail Palagkas Aristotle University of Thessaloniki Ψυχοπολεμικές αρρυθμίες στις ελληνογιογονγκοσλαβικές σχέσεις (1955 – 1965). Ο ρόλος του Τύπου στο Μακεδονικό ζήτημα : Η περίπτωση του «Ελληνικού Βορρά»
12:50 – 13:20	Discussion					
13:20 – 15:00 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION III Tuesday 12.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	The Reconstruction of Greece after Lausanne: A Biographical Approach of Post-1923 Greek Institutional History	Literary materialities I	Fanariotic and neo-Fanariotic literature	Urban representations	Translation II	Greece and the Cold War
Chair	Dragomira Valtcheva Sofia University St. Kliment Ohridski	Ernest Marcos Hierro University of Barcelona	Chariton Karanasios Academy of Athens	Pavlina Šipová Faculty of Arts, Charles University	Ilze Rumniece University of Latvia	Georgios Kazamias University of Cyprus
15:00 – 15:20	Eleni Kyramargiou National Hellenic Research Foundation Alexandros Pallis and the Greek state's refugee resettlement policies	Katerina Koti University of Lille Σώματα σε κρίση: απηχήσεις της μεταπολεμικής ιστορικής συνθήκης και αναπαραστάσεις της βίας στον «Λοιμό» του Αντρέα Φραγκιά και στο «Χάπυ Νταίη» του Παντελή Βούλγαρη	Vasiliki Tzoga National and Kapodistrian University of Athens Η παράλληλη πορεία των δύο πρώτων Φαναριωτών Μιχαήλ Β' Σούτσου (1784 – 1864) και Ιακώβου Ρίζου Νερουλού (1778 – 1849) στο νεοπαγές ελληνικό κράτος κατά την καποδιστριακή και την οθωνική περίοδο	Riikka Pulkkinen University of Helsinki Brain drain in contemporary Greek fiction. Representations of departures and arrivals in city literature	Bart Soethaert Free University of Berlin Η «Ασκητική» σε μετάφραση (1951 – 1960). Η συναρμολόγηση ενός έργου	Maria Rentetzi Friedrich-Alexander University of Erlangen - Nuremberg «Η Ατομική Βασίλισσα»: Πυρηνική Διπλωματία και Στέμμα στην Ελλάδα
15:20 – 15:40	Dimitris Kamouzis Centre for Asia Minor Studies Apostolos Doxiadis: A man of his times (1918 – 1939)	Zafiris Nikitas Aristotle University of Thessaloniki «Λαέ μη σφίζεις άλλο το ζωνάρι»: Η ιστορική συνείδηση στον Καμπανέλλη	Dimitrios Kontogeorgis University of Cyprus Μεταξύ Φαναριωτών και Βογιάρων—Η ιστοριογραφική πρόταση του Διονύσιου Φωτεινού	Edith Uncu University of Bucharest Η παντοδυναμία του συλλογικού χαρακτήρα της εικόνας της πόλης στα μυθιστορήματα του Αλέξη Πανσέληνου	Maria Sechopoulou Hellenic Open University Λογοτεχνικές και δραματουργικές γέφυρες μεταξύ Σκανδιναβίας και Ελλάδας. Η συμβολή του μεταφραστικού έργου της Μαργαρίτας Μέλμπεργκ	Ioannis Brigkos University of Vienna Ακροβατώντας μεταξύ ουδετερότητας και realpolitik: Οι σχέσεις της Ελλάδας με την Αυστρία κατά την περίοδο της Δικτατορίας, 1967 – 1974
15:40 – 16:00	Alexandros Makris National and Kapodistrian University of Athens The welfare for war victims and its experts in Interwar Greece	Vasiliki Dimoula University of Vienna Materialities of Testimony: Melpo Axioti and Dimitris Hatzis in a transcultural context of trauma representation	Angeliki Chatzistavrou National and Kapodistrian University of Athens «Όταν θυμηθώ Φανάρι, ή καρδιά μ' χτυπά σαν ψάρι. Συλλογοῦμαι Βουκουρέστι και ἔλπις πλέον οὐκ ἔστι». Το Φανάρι ως σύμβολο της ταυτότητας των Φαναριωτών	Evgenia Marinakou Independent researcher 1941: Ο ταραγμένος βίος των λέξεων στην Πλατεία Δημοαρχείου Σπάρτης	Trisevgeni Bilia University of Oxford Manto Aravantinou's Joycean archive: a reading of Joyce's Greek notebooks	Evi Papadopoulou University of Ioannina Ψυχρός Πόλεμος και διατλαντικές σχέσεις: η Ελλάδα στο ψηφιακό φωτογραφικό αρχείο του NATO
16:00 – 16:20	Maria Eleni Anastasopoulou University of Oxford From Individual to Collective Memory: The Legacy of Melpo Merlier	Alexandra Gerakini University of the Aegean Δεκέμβρης 2008: λογοτεχνία, ιστορία και επίκαιρα ερωτήματα δεκατέσσερα χρόνια μετά	Angeliki Loudi Institute of Modern Greek Studies (Manolis Triandaphyllidis Foundation) Πολιτική, περιήγηση και φεμινισμός: Η Κοσμοπολίτις (Βενετία 1881) του Βασίλειου Νικολαΐδη		Christina Delistathi University of Westminster Translators' work practices and the "correct" translation of Marxism	Loukas Freris Friedrich-Alexander University of Erlangen-Nuremberg Διά της διπλωματικής οδού: Επιστήμη, Διπλωματία και οι προσπάθειες της Ελλάδας για την εκλογή της στο Διοικητικό Συμβούλιο του ΔΟΑΕ (1957 – 1961)
16:20 – 16:50	Discussion					
16:50 – 17:20 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION IV Tuesday 12.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Refugees in the 1930s and 1940s	Literary materialities II	Archives and emotions	The 1930s and 1940s I	Language teaching and translation	History of public health
Chair	Athanasios Blesios University of the Peloponnese	Helena Badell Giralt University of Barcelona – University Pompeu Fabra	Tatiana Markaki University of Amsterdam	Cristiano Luciani Tor Vergata University of Rome	Marianna Smaragdi Lund University	Kateřina Králová Charles University
17:20 – 17:40	Julia Fröhlich University of Vienna One Route, one Goal, one Answer? Similarities and Differences Evident in the Strategies Employed within the Aegean Refugee and Evacuation Phenomena 1942 – 1944	Alicia Morales Ortiz University of Murcia The Myth of Iphigenia in Modern Greek Poetry: Katerina Anghelaki Rooke and Eleni Vakalo	Christos Apostolopoulos Greek Ministry of Foreign Affairs Ταραχές και εξεγέρσεις στην Κύπρο κατά τις τελευταίες δεκαετίες της Βενετοκρατίας – Μια κριτική επανεξέταση	Ioannis Markopoulos. Aristotle University of Thessaloniki Towards a Redefinition of the Fantastic in Modern Greek Literature (1880 – 1930): The Case of Fotis Kontoglou's Pedro Cazas	Anka Radenović, Dina Dmitrović University of Belgrade Foreign Language Learning and Identity Reconstruction: The Impact of Cultural Identity in Learning Modern Greek as a Foreign Language	Katerina Gardikas National and Kapodistrian University of Athens Τοπίο και δημόσια υγεία: η είσοδος των ευκαλύπτων στο νεοελληνικό φυσικό περιβάλλον
17:40 – 18:00	Vasilis G. Manousakis Aristotle University of Thessaloniki Οι «απάχθεις» των καϊκιών: διαφυγές και λαθρεμπόριο στην παραθαλάσσια κατεχόμενη Ελλάδα, 1941 – 44	Eleni Papargyriou Hellenic Open University Ελληνικό φως, ελληνική φωτογραφία	Kyriaco Nikias University of Vienna The archive as a site of colonial power: the case of the archive of the Venetian administration of Ithaca	Sofia Iakovidou Democritus University of Thrace Η Αστροφεγγιά του Ι. Μ. Παναγιωτόπουλου στο μποβαρικό γαλαξία	Maria Andria University of Barcelona Προφίλ και κίνητρα μαθητών της Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας στην Ισπανία: Εξετάζοντας το εκπαιδευτικό πλαίσιο της Βαρκελώνης	Yannis Stoyannidis University of Western Attica Σχεδιάζοντας ένα Εθνικό Σύστημα Υγείας: Συστήματα οργάνωσης, πρωτοβουλίες και διεκδικήσεις στο πρώτο μισό του 20ού αι.
18:00 – 18:20	Alkiviadis Kokopakis, Eleni Kyramargiou National Hellenic Research Foundation Housing policies for Refugees in Nea Kokkinia, Piraeus (1922 – 1928). Humanitarian aid or development schemes?	Georgia Gotsi University of Patras Ποιητικοί βίοι ενός αρχαίου ναού και οθωμανικό παρελθόν: Οι στύλοι του Ολυμπίου Διός στον Βαλαωρίτη και τον Παράσχο	Ikaros Mantouvalos Academy of Athens Συναισθηματικές εκρήξεις, μικρές συγκρούσεις και θετικά αισθήματα. Η άλλη λογογραφία του Αδαμάντιου Κοραή ως παράθυρο προς θέαση συναισθηματικών συνδηλώσεων	Anastasios Michailidis University of Western Attica Οι αισθητικές και οι ιδεολογικές διαστάσεις της απόδοσης του φωτός στην Εροίκα και το Λεμονοδάσος του Κοσμά Πολίτη	Wen Jun Cui Shanghai International Studies University Παρατηρήσεις της μεταφοράς της μητρικής γλώσσας στη διδασκαλία της ελληνικής μετάφρασης: προβλήματα και αντίμετρα	Konstantinos Gkotsinas National Hellenic Research Foundation Η ανάδυση της ψυχιατρικής στην Ελλάδα και οι πρώτες εξαρτήσεις από ναρκωτικές ουσίες (αρχές 20ού αιώνα)
18:20 – 18:40	Eleni Tzoumaka National and Kapodistrian University of Athens Χώρος και Ταυτότητα: Το αποτύπωμα των προσφυγικών-μεταναστευτικών ροών στην Αθήνα α) του μεσοπολέμου και β) των δεκαετιών 1990 – 2000	Louiza Christodoulidou, Kalliopi Papadodima University of the Aegean Ένας αιρετικός διάλογος με την αρχαιότητα: το πώς και το γιατί του λόγου στα Κύπρια ειδώλια του Κώστα Μόντη	Gerasimos Zoras National and Kapodistrian University of Athens Ο Σπυρίδων Λάμπρος σπουδαστής και ποιητής στη Βιέννη (1876)	Maria Chatzikyriakidou National and Kapodistrian University of Athens «Συγγενική αντιπάθεια» και «μίσος γειτόνων». Η ιταλική εισβολή στην Αθήνα το 1940 μέσα από την πένα του Γιώργου Θεοτοκά	Tea Dularidze Ivane Javakhishvili Tbilisi State University Transformation of Ambassadorial Terminology from Homeric Epics to Modern Greek	Despo Kritsotaki CERMES3, France Επαναπροσδιορίζοντας την «κοινότητα»: Κοινωνική ψυχιατρική και ψυχική υγεία στην Ελλάδα της Μεταπολίτευσης (τέλη δεκαετίας 1970 – αρχές δεκαετίας 1980)
18:40 – 19:10	Discussion					
20:00	Dinner in a traditional Viennese Heuriger					

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION I Wednesday 13.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	Migration and politics	1821 in theater and cinema	Cretan literature	The 1930s and 1940s II	Translation III	Cyprus 1974
Chair	Dimitris Kamouzis Centre for Asia Minor Studies	Anna Poupou National and Kapodistrian University of Athens	Francesco Scalora University of Padua	Bart Soethaert Free University of Berlin	Karolina Gortych-Michalak Adam Mickiewicz University, Poznan	Theodosios Pylarinos Ionian University
9:00 – 9:20	Maria Gkoumpili Democritus University of Thrace Η αποκατάσταση των εσωτερικών προσφύγων στην περιοχή της Ροδόπης την περίοδο 1946 – 1950	Thalia Bousiopolou National and Kapodistrian University of Athens Ντελεξιάνες απεδαφικοποιήσεις στο πολιορκημένο Μεσολόγγι: «Το μπουκάλι» του Βασίλη Ζιώγα	Zuzana Dzurillová Masaryk University Ο στατικός ιστορικός ενεστώτας στην κρητική αναγεννησιακή λογοτεχνία: Ερωτόκριτος και Βοσκοπούλα	Ilze Rūmniece University of Latvia «Ασκητική» του Ν. Καζαντζάκη: ανάγνωση του 21ου αιώνα: παρατηρήσεις και εκτιμήσεις στο Πανεπιστήμιο Λετονίας	Niovi Zampouka Humboldt University of Berlin From „true“ Socrates to Maximus the Greek: Modern Greek literature in the Soviet translation project	Georgios Kazamias University of Cyprus Οι εγκλωβισμένοι (enclaved) κάτοικοι της επαρχίας Κερύνειας στην Κύπρο, Αύγουστος 1974 – 1977
9:20 – 9:40	Tea Gamrekeli Ivane Javakishvili Tbilisi State University Ο Ελληνισμός της Γεωργίας στις αρχές του 20ού αιώνα	Sophia Denissi Athens School of Fine Arts Ηρωίδες και Θύματα του '21: η έμφυλη διάσταση στην ελληνική δραματολογία του 19 ^{ου} αιώνα	Maria Ester Portokali Aristotle University of Thessaloniki An insight into the theoretical background of “Erofilis” and “Orbecche”s” Prologues	Paraskevi Vasiliadi National and Kapodistrian University of Athens, Kazantzakis Museum Το Ημερολόγιο 1915 του Νίκου Καζαντζάκη: περιγραφή, μεθοδολογικοί προβληματισμοί και ζητήματα ερμηνείας	Jingjing Hu Shanghai International Studies University Η μετάφραση της ελληνικής ποίησης στα Κινέζικα τα τελευταία 100 χρόνια	Athanasios Blesios University of the Peloponnese Πτυχές της κυπριακής τραγωδίας του 1974 στη σύγχρονη κυπριακή δραματολογία
9:40 – 10:00	Ioanna Mousikoudis Hatterer Aix-Marseille University – CNRS Η πολιτικοθηρησκευτική διάσπαση της ελληνικής παροικίας της Μασσαλίας 1946 – 1950 : αίτια, εκφάνσεις, πρωταγωνιστές	Alexandra Voutzouraki National and Kapodistrian University of Athens Η αριστοκρατία των «ηρώων» και οι απόγονοί της στο Θέατρο των ιδεών	Sofia Kalogeropoulou University of Rouen Normandy Η κρητική Αναγέννηση και τα φαντάσματά της	Chrysa Theologou Aristotle University of Thessaloniki Η λογοτεχνική κριτική της Νέας Εστίας (1927–1940): πρόσωπα, έργα και μια ιστορία της κριτικής πρόσληψης	Dora E. Solti Eötvös Loránd University of Budapest Ο ρόλος της λογοτεχνικής μετάφρασης στις Νεοελληνικές Σπουδές στην Ουγγαρία	Ioanna Alexandrou University of Cyprus Βιο – αφηγήσεις εγκλωβισμένων της Καρπασίας για την «νέα», κανονικότητα της μεταεισβολικής περιόδου
10:00 – 10:20		Tudor Dinu University of Bucharest Η εικόνα τη Φιλικής Εταιρείας και της Ελληνικής Επανάστασης στη ρουμανική προπαγανδιστική ταινία Tudor (1963)	Olga Gkiouleka University of Ioannina Η κρητική «Θυσία του Αβραάμ» και η «Θυσία του Ιεφθά» του Κωνσταντίνου Καισάρη: Δύο έργα αντίθετα ή/και παράλληλα;	Ioannis Dimitrakakis University of Crete Στοιχεία για την ιστορία του αντιδιανοουμενισμού στην Ελλάδα: Η έννοια του διανοούμενου στο μεσοπολεμικό έργο του Καζαντζάκη	Medea Abulashvili Ivane Javakishvili Tbilisi State University Φιλελληνικά στοιχεία πέρα από το Σιδηρούν Παραπέτασμα – η περίπτωση της Σοβιετικής Γεωργίας	Maria Hamali National and Kapodistrian University of Athens Κυπριακή ιστορική μνήμη στο χαρτί και τη σκηνή: μια προσπάθεια «αποκατάστασης» του παρελθόντος από τη νέα γενιά Κύπριων συγγραφέων
10:20 – 10:50	Discussion					
10:50 – 11.30 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION II Wednesday 13.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	WWI, Asia Minor Catastrophe and literature I	Intersections between drama and prose I	Material culture	Breaks in the tradition	Neologisms and idioms	Trauma and literature
Chair	Alexandra Samouil University of Cyprus	Georgia Gotsi University of Patras	Markéta Kulhánková Czech Academy of Sciences	Gerasimos Zoras National and Kapodistrian University of Athens	Irina Tresorukova Lomonosov Moscow State University	Boris Vounchev Sofia University St. Kliment Ohridski
11:30 – 11:50	Angela Kastrinaki University of Crete Αφηγήματα για τη Μικρασιατική Καταστροφή, 1923 – 1962: πραγματικότητες και ιδεολογίες	Miltos Pechlivanos Free University of Berlin Ζήσιμος Λορεντζάτος και Hans Sedlmayr: Εκδόχες του χαμένου κέντρου	Tatiana Markaki. University of Amsterdam Υλικά αγαθά και υλικά κατάλοιπα: η περίπτωση της γυναικείας ενδυμασίας στην ύστερη βενετοκρατία στην Κρήτη	Ioanna Kapi University of Crete Η οικογένεια στη σύγχρονη ελληνική πεζογραφία: Το «θεμέλιο της κοινωνίας» και οι τριγμοί του	Stella Voutsas University of Salamanca Εσωτερικός ή esotérico, εμπάθεια ή empatia; Ψευδοφίλες λέξεις (falsos amigos) της ελληνικής και ισπανικής γλώσσας	Panagiota Tyrpani Aristotle University of Thessaloniki Από τις λογοτεχνικές αναπαραστάσεις του βιωμένου εμφυλιακού τραύματος στις αφηγήσεις μετά-μνήμης. Οι περιπτώσεις της «Αρραβωνιαστικής του Αχλλέα» (1987) και της «Πατρίδας από βαμβάκι» (2009)
11:50 – 12:10	Maria Nikolopoulou National and Kapodistrian University of Athens Η αποσιωπημένη μνήμη των στρατιωτών της Μικρασιατικής εκστρατείας και η ανάδυσή της στην πεζογραφία μετά το 2000	Dimitra Giannara Tor Vergata University of Rome Αντιλήψεις κι επαναγραφές της Ευρωπαϊκής λογοτεχνικής παράδοσης στο έργο του Θεόδωρου Συναδινού	Maria Antonopoulou, Chaido Kokkini University of the Aegean Από την πατρίδα στη νέα πατρίδα: Ήθη και έθιμα που έφεραν οι πρόσφυγες της Καππαδοκίας με την ανταλλαγή των πληθυσμών και διατηρούνται μέχρι σήμερα	Przemyslaw Kordos University of Warsaw Modern Greek alternate history novels	Desislava Yordanova-Petrova South-West University Neofit Rilski Ελληνο-βουλγαρικοί παραλληλισμοί όσον αφορά την παθητική μετοχή του ενεστώτα	Mariya Hristova South-West University Neofit Rilski Ιστορία και (γυναικεία) γραφή: Η ιστορία της Ελλάδας μέσα από τις ιστορίες των ηρώων στα μυθιστορήματα «Το έβδομο ρούχο» και «Ερως, θέρους, πόλεμος» της Ε. Φακίνου
12:10 – 12:30	Thalia Ieronymaki University of Patras Ο Μεγάλος Πόλεμος και η διαμόρφωση μιας ποιητικής γενιάς	Panagiotis Michalopoulos National and Kapodistrian University of Athens Η συμβολή του σκηνοθέτη Σωκράτη Καραντινού στη διαμόρφωση της φυσιογνωμίας των ελληνικών κρατικών σκηνών	Stamatis Zochios Academy of Athens «Το πρόσωπό μου εφύλαγεν η προσωπίδα η διάφανη»: αναλύοντας μια λαϊκή δοξασία με αφορμή έναν στίχο του Σικελιανού	Neli Popova Sofia University St. Kliment Ohridski Η μορφή της μητέρας και η πορεία προς συμφύλιωση με το παρελθόν στο «Φωτιές του Ιούδα, στάχτες του Οιδίποδα» της Ρέας Γαλανάκη	Miruna Popescu University of Bucharest Ιδιωματικές εκφράσεις με ζώα. Συγκριτική μελέτη μεταξύ της ελληνικής, της ρουμανικής και της γερμανικής γλώσσας	Nikos Falagkas Hellenic Open University Ο χολός ήρωας σε μεταπολεμικά διηγήματα
12:30 – 12:50	Cristiano Luciani Tor Vergata University of Rome Η δοκιμιογραφική συμβολή της Διδώς Σωτηρίου στο θέμα της Μικρασιατικής Καταστροφής		Manolis Varvounis, Nantia Macha Bizoumi Democritus University of Thrace Η ένδυση των αγωνιστών του 1821 στη μνημειακή γλυπτική. Το ιδεολογικό και συμβολικό πλαίσιο της εικαστικής αποτύπωσής της	Ana Chikovani Ivane Javakhishvili Tbilisi State University The voice of the religious “Other” in selected works of Modern Greek Literature	Sofia Chueva Lomonosov Moscow State University Θηλυκά παράγωγα-νεολογισμοί με επίθημα -ισσα: προσέγγιση στο θέμα	Gilda Tentorio University of Pavia and Milan Το μάρμαρο δονείται. Ανησυχίες και προβληματισμοί στη λογοτεχνία και το θέατρο του 21ου αιώνα
12:50 – 13:20	Discussion					
13:20 – 15:00 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION III Wednesday 13.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	WWI, Asia Minor Catastrophe and literature II	Intersections between drama and prose I	Observing Greece through travel literature and drama	Balkan authors and images	History of schoolbooks	Political crisis and migration
Chair	Manolis Varvounis Democritus University of Thrace	Maria Dimaki Zora National and Kapodistrian University of Athens	Anna Marina Katsigianni University of Patras	Vojkan Stojičić University of Belgrade	Anka Radenović University of Belgrade	Gonda Van Steen King's College London
15:00 – 15:20	Athanassios Galanakis National and Kapodistrian University of Athens Η «μη επόνημη» λαϊκή ποίηση της Μικρασιατικής Καταστροφής: έντυπα, καταγραφή, ερμηνείες	Alexia Altouva National and Kapodistrian University of Athens Αφηγήσεις γυναίκων από τις χαμένες πατρίδες και βιόδρομα στο σύγχρονο θέατρο	Mary Roussou University of Cyprus Η Ελλάδα του Γκομπινώ	Marios-Kyparissis Moros Aristotle University of Thessaloniki Εγκλιματισμός υπό τον Φοίβο: η εικόνα του Αλβανού στη νεοελληνική πεζογραφία	Kostando Ksera, Evanthia Baruta E. Çabej University Ιστορική αναδρομή στα εγχειρίδια πρώτης ανάγνωσης και γραφής για τα σχολεία της EEM στην Αλβανία	Nikos Papanastasiou National and Kapodistrian University of Athens Η προετοιμασία και εφαρμογή της συμφωνίας για την οργανωμένη μετανάστευση στη Δυτική Γερμανία (1960) στο πλαίσιο του εσωτερικού πολιτικού ανταγωνισμού
15:20 – 15:40	Marina Aretaki University of Crete Μαρτυρία και έρευνα: αναπαράστάσεις του 1922 στην πεζογραφία του 21ου αιώνα	Philothei Kolitsi University of Cambridge Η Διατήρηση της συλλογικής μνήμης του ποταμού Ελληνισμού στο πεζογράφημα του Δημήτρη Ψαθά, «Γη του Πόντου» (1966)	Maria Vlassopoulou, Nikos Mathioudakis, Eleni Karantzola Benakios Library, University of Granada, University of the Aegean Μελετώντας το ψυχρικό έργο «Το Ταξίδι μου»: μια «επί του περιθωρίου» συνεργασία Ψυχάρη– Εφταλιώτη	Ioannis Kioridis, Jasna Stojanović, Tasoula Tsilimeni, Christos Charakopoulos Hellenic Open University, University of Belgrade, University of Thessaly Κοινά βιώματα και εμπειρίες Ελλήνων και Σέρβων στη δημοτική ποίηση: Το παράδειγμα των δημοτικών τραγουδιών «Του νεκρού αδελφού» και «Η κόρη και τ' αδελφία της» (Браћа и Сестра)	Georgia Trimpou University of Ioannina Συνέχειες και τομές στη διδασκαλία της Ελληνικής γλώσσας στην περιοχή της Μαριούπολης Ουκρανίας (1778 – 2022)	Rigas Raftopoulos Institute of Political Studies S. Pio V The Colonels' Regime through the pages of the Italian newspapers
15:40 – 16:00	Theodouli Alexiadou National and Kapodistrian University of Athens Τόποι φιλοξενίας και ανεστίασης στα δύο Συναζάρια Αντρέα Κορδοπάτη του Θανάση Βαλτινού	Markia Liapi Aristotle University of Thessaloniki Μια Ελληνίδα καλόκαρδη πόρνη: η «Ελενίτσα» του Κωνσταντίνου Τσιτσελίκη	Εvdokia Delipetrou National and Kapodistrian University of Athens Ο Καποδίστριας «μετά». Το έργο του Νίκου Καζαντζάκη στο Εθνικό Θέατρο	Tamara Kostić Pahnoglu University of Nish Στερεότυπο ή αλήθεια: η παρουσίαση των Ελλήνων στην σερβική λογοτεχνία του 19ου αιώνα. Παραδείγματα του κυρ-Γιάννη του Γιόβαν Στέρτζια Πόποβιτς και του κυρ- Γέρα του Στέβαν Σρέματς	Amalia Nippi National and Kapodistrian University of Athens Η διγλωσση εκπαίδευση. Εκμάθηση της νεοελληνικής γλώσσας μέσα από το σχολικό εγχειρίδιο Ιστορίας της Α' Γυμνασίου	Olga Kolokytha University for Continuing Education Krems Impacts of crises on migration of creative professionals; the case of Greek classical musicians
16:00 – 16:20	Danielle Morichon Lille, France «Σμύρνη, 1923 – Ιστανμπούλ, 1939: η ωρίμανση της συνείδησης και ο μαρασμός του πολιτισμού στο The Mask of Dimitrios του Eric Ambler (1939)»		Aliki Antonopoulou University of the Peloponnese Η δολοφονία του Ιω. Καποδίστρια στο θέατρο: Αντάρα στ' Ανάπλι του Γ. Θεοτοκά και Καποδίστριας του Ν. Καζαντζάκη	Kyriakos Ioannou Aristotle University of Thessaloniki, Hellenic Open University «Πέφτει νεκρός ο Σταμπούλντς, κι αρκουδοί σαν πρώτα, / στρέφουν στην δύση μονομιάς οι Βούλγαροι τα νώτα». Πτυχές της πολιτικής γεωγραφίας του ποιητή Βασίλη Μιχαηλίδη στον χώρο της βαλκανικής χερσονήσου· η περίπτωση της Βουλγαρίας		Georgios Kraias Hellenic Open University, Open University of Cyprus Λογοτεχνική αποτύπωση της μετανάστευσης στην Γερμανία: Από τον Δημήτρη Χατζή στον Αντώνη Σουρούνη
16:20 – 16:50	Discussion					
16:50 – 17:20 Break						

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION IV Wednesday 13.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	WWI, Asia Minor Catastrophe and literature III	Fine arts	Reception of Byzantine texts I	Historical experience in literature	Instruments of language teaching	Literary journals I
Chair	Alexis Politis University of Crete	Constantin Bobas University of Lille	Dora E. Solti Eötvös Loránd University of Budapest	Mary Bairaktari National and Kapodistrian University of Athens	Konstantinos Sampanis University of Vienna	Nathalie Soursos Mauthausen Memorial
17:20 – 17:40	Michail Paschalis University of Crete «Εξοδος»: η αφηγηματική σύντηξη της Κατοχής με την καταστροφή του 1922 και τον μύθο του Οιδίποδα	Katerina Kostiou University of Patras «Το Σβηστό Μανουάλι» και η τυραννία της απώλειας	Dimitris Kitsoulis Aristotle University of Thessaloniki Ψηφίδες για μια ιστορία της πρόσληψης του αγιολογικού μυθιστορήματος Βαρλαάμ και Ιωάσαφ κατά τους πρώιμους Χρόνους	Leila Andrioti Aristotle University of Thessaloniki «... μια και τα μολύβια είναι δικά τους! Τι, δεν το ξέρεις;». Ο Γιάννης Σκαρίμπα για την Ιστορία	Luis Tovar University of Montpellier Teaching Modern Greek through diachronic linguistics: the historical bridge of the Hellenism through the idiomatic expressions with a learned marker	Nikos Sgouromallis National and Kapodistrian University of Athens Λόγος, εικόνα και τυπογραφική αισθητική: η περίπτωση του περιοδικού Παναθήναια (1900 – 1915)
17:40 – 18:00	Giorgos Kostakiotis INALCO, Paris Μυθολογία και ιστορική αλήθεια: η ελληνική λογοτεχνία και η ήττα της μικρασιατικής εκστρατείας	Miguel Fernández Belmonte University of Thessaly Ανάμεσα στον μοντερνισμό και την πρωτοπορία: συγκριτική ανάλυση της Ελληνικής και της Ισπανικής ζωγραφικής στις πρώτες δεκαετίες του 20ού αιώνα	Alexandros Stylianidis Democritus University of Thrace Πολιτική ιδεολογία στη μετάφραση του «Στεφανίτη και Ιχνηλάτη» από τον Δημήτριο Προκοπίου Πάμπερη	Varvara Roussou Athens School of Fine Arts Τα Νοεμβριανά στη λογοτεχνία: αφηγηματικές κατασκευές και οι ιδεολογικές τους συναρτήσεις	Eleftherios Pandis, Angeliki Spiropoulou University of the Peloponnese Ο ρόλος της διδασκαλίας της Λογοτεχνίας στην ενότητα της πολιτισμικής πολυμορφίας των μαθητών της ελληνικής πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Vasiliki Chrysovitsanou, Christina Palaiologou University of Western Attica Η συμβολή των οικογενειακών- φιλολογικών περιοδικών στην ανάδειξη της ελληνικής τέχνης κατά τον 19ο αιώνα: Η περίπτωση του περιοδικού Κλειώ. Ταυτότητες, ετερότητες και πολιτισμικές διαμεσολαβήσεις
18:00 – 18:20	Konstantinos Kasinis National and Kapodistrian University of Athens Πολιτική και Ποιητική Ηθική: Η περίπτωση των «Λύκων» του Κωστή Παλαμά	Anna Adraskela Athens School of Fine Arts Η σημασία της ανακάλυψης του Γκρέκο στην Ελλάδα	Michal Bzinkowski Jagiellonian University in Krakow Ανάμεσα στην ιστορία και στο όραμα – Οι αντιλήψεις του Νίκου Καζαντζάκη για το Βυζάντιο στο Ημερολόγιο του Αγίου Όρους του 1914	Persa Apostoli Hellenic Open University Αποτυπώσεις της ιστορικής εμπειρίας και της πολιτισμικής ταντότητας του νεότερου Ελληνισμού στα <i>Σπασμένα χέρια της Αφροδίτης της Μήλου</i> (2002) του Νάνου Βαλαωρίτη	Alexandra Fiotaki, Vasileios Tsakalis University of Ioannina, Relevance Digital Agency Ο γλωσσικός πόρος «ellexis» και η αξιοποίησή του	Maria Verdiaki University of Crete Το περιοδικό Ακρίτας: η συμβολή της Αιμιλίας Δάφνη μέσα από την ποίηση, την πεζογραφία, τη μετάφραση και την κριτική
18:20 – 18:40	Evangelia Anyfantaki University of Crete Κοσμάς Παπαμερκουρίου, «Το μεγαλείο». Η ανάδειξη μιας αθέατης μέχρι σήμερα προσέγγισης στα γεγονότα της Μικρασιατικής Καταστροφής	Nikoleta Tzani Democritus University of Thrace Μια απόπειρα εικαστικής περιήγησης στο Άγιο Όρος	Vassilis Letsios Ionian University Επίγονοι της επτανησιακής μεταφραστικής παράδοσης (β' μισό 20ού αι.): Αρσένης Γερωντικός		Vicky Gerontopoulou, Maria Pazarli, Konstantinos Diamantis Onassis Foundation, Greek General State Archives Learning the history of Greek printing through digital projects and new technology tools	
18:40 – 19:10	Discussion					
19:30 – 21:30	Evening Reception at Lecture Hall Center (Hörsaalzentrum)					

	Lecture Hall C1, Hof 2.6	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Seminar Room 3, Hof 7	Aula, Hof 1.11	Seminar Room 1, Hof 1.6.1	Seminar Room 2, Hof 1.6.2
SESSION I Thursday 14.9.2023	Zoom in and focus on migrations and forced population movements	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on late medieval and early modern texts	Zoom in and focus on modern literature	Zoom in and focus on language and linguistics	Zoom in and focus on politics, press and historical narratives
	WWI, Asia Minor Catastrophe and literature IV	Intermedial poetic experimentation	Reception of Byzantine texts II	From the 1960s to the 1980s	Drama and film translation	Literary journals II
Chair	Nikos Fokas Eötvös Loránd University of Budapest	Svitlana Pereplotchykova Taras Shevchenko National University of Kyiv	Caterina Carpinato Ca' Foscari University of Venice	Przemyslaw Kordos University of Warsaw	Vassilis Letsios Ionian University	Olga Kolokytha University for Continuing Education Krems
9:00 – 9:20	Athanasios Kougkoulos Democritus University of Thrace Η ελληνοτουρκική ανταλλαγή των πληθυσμών στο σύγχρονο ιστορικό μυθιστόρημα των δύο χωρών	Varvara Chatzi National and Kapodistrian University of Athens Η γραφή της ηλεκτρονικά παραγόμενης νεοελληνικής λογοτεχνίας: το παράδειγμα των δημοσιευμένων στο Facebook μικροδιηγημάτων «Παγανιστικές δοξασίες στη Θεσσαλική επαρχία» του Χρ. Τσαπραΐλη	Ioannis Mitrofanis University of Crete «Το εθνικό έπος των Ελλήνων»: η δεξίωση του Διγενή Ακρίτα (1875 – 1920)	Jacques Bouyer INALCO, Paris Διερευνώντας τον ρολό των μπίτικς στον προσδιορισμό του Νέου Ελληνισμού στη νεοελληνική πεζογραφία (1967 – 1974). Το παράδειγμα του Μάριου Χάκκα	Michail Kalavros National and Kapodistrian University of Athens Οι «Αχαρνές» του Διονύση Σαββόπουλου: «Περισταλτική» μετάφραση ή ειδοολογικό υβρίδιο πολύπτυχης απόβλεψης;	Anastasios Mikalef University of Birmingham The local Press in the Ionian Islands during the period of British rule (1849 – 1864)
9:20 – 9:40	Spyros Kiosses, Katerina D. Schoina University of Thessaly, Directorate of Secondary Education of Rodopi Συλλογική εμπειρία και λογοτεχνία: τρόποι και τεχνικές αποτύπωσης του «εμείς» στη λογοτεχνική αφήγηση	Anna Ampatzoglou National and Kapodistrian University of Athens Τα Γλυπτικά Ριζώματα και η Μορφοποίηση της «Σκαπτής Ύλης» στην Ποιητική του Γιάννη Δάλλα	Panagiota Vasilaki National and Kapodistrian University of Athens «Διήγησις ἐξαιρέτος ἔρωτικῆς καὶ ξένης»: αναζητώντας τους όρους της «πολιτισμικής μετάφρασης» στη δημόσια μεσαιωνική μυθιστορία Ιμπέρριος και Μαργαρώνα	Marianna Smaragdi Lund University Lyrics and reception of protest songs	Mary Bairaktari National and Kapodistrian University of Athens Ο μίτος της νέας ελληνικής γλώσσας στο θεατρικό και μεταφραστικό έργο του Ανδρέα Στάικου	Alexis Politis University of Crete Η εφημερίδα «Ηχώ της Ελλάδος» και η εκδοτική σειρά της
9:40 – 10:00	Melpomeni Kanatsouli Aristotle University of Thessaloniki Ιστορίες πολέμου και προσφυγιάς με φόντο τη Μακεδονία του 20ου αιώνα μέσα από τρία σύγχρονα graphic novels	Constantin Bobas University of Lille Ο ημερολογιακός λόγος του Γ. Σεφέρη και η αίσθηση του περιβάλλοντος χώρου. Η λειτουργία του ενανθρωπισμού της φύσης ως συλλογικής εμπειρίας της ελληνικότητας	Markéta Kulhánková Czech Academy of Sciences Το ταξίδι της Ανδώς: ένα βυζαντινό storyworld για εφήβους	Petros Marazopoulos Masaryk University, Brno Η γενιά του Πολυτεχνείου στη νεοελληνική πεζογραφία: από την ηρωοποίηση στη σύνδεση με την διαφθορά και το νεποτισμό	Kyriaki Evlalia Iliadou University of Manchester Renarrating Otherness through Film Translation in Post-war Greece (1949–74): Subtitling in Focus	Matina Paraskeva Aristotle University of Thessaloniki Χαρτογραφώντας το βλέμμα: Μια «οπτική ανάγνωση» του περιοδικού Χάρτης (1982 – 1988)
10:00 – 10:20	Amanda Skamagka National and Kapodistrian University of Athens Ιστορική μνήμη, εξορία και τραυματικό βίωμα στα «ιταλικά» ποιήματα Γιάννη Ρίτσου, Νικηφόρου Βρεττάκου και Τίτου Πατρίκιου και η ιταλική τους απήχηση	Stefania Kofina National and Kapodistrian University of Athens Το ποίημα «Επί Ασπαλάθων» του Γιώργου Σεφέρη και η ταινία «Βάσες» του Jean-Daniel Pollet: μια διακαλλιτεχνική προσέγγιση		Francesca Zaccone Sapienza University of Rome Η ελληνική αστυνομική λογοτεχνία τη δεκαετία του 1980. Κοινωνικοπολιτικές πτυχές	Maja Bacic Cosic, Antonina Kostic University of Belgrade Υποτιτλισμός ιδιωτισμών και επιφωνημάτων στη σερβική γλώσσα: Η περίπτωση της ελληνικής σειράς «Μπρούσκο»	Filippos Pappas Hellenic Open University Στοιχεία για μια συνοπτική ιστορία των εκδοτικών οίκων στην Ελλάδα τον 20ό αιώνα: από τον Φέξη στα ΒΠΠΕΡ
10:20 – 10:50	Discussion					
10:50 – 11:30 Break						

	Lecture Hall C2, Hof 2.6	Aula, Hof 1.11
SESSION II Thursday 14.9.2023	Zoom in and focus on material remains and representations	Zoom in and focus on modern literature
	The experience of violence in drama and literature	Intertextuality and utopia
Chair	Konstantinos Kasinis National and Kapodistrian University of Athens	Eleni Papargyriou Hellenic Open University
11:30 – 11:50	Theodosios Nikolaidis Aristotle University of Thessaloniki Η ανάγνωση της Επανάστασης του 1821 από την αριστερή διάνοηση της δεκαετίας 1940 – 1950. Μια προσέγγιση μέσα από τον κριτικό λόγο και τη λογοτεχνική ύλη του περιοδικού «Ελεύθερα Γράμματα» (1945 – 1951)	Dimitra Giotopoulou University of Patras Οι διακειμενικές μεταμορφώσεις του μύθου της Περσεφόνης
11:50 – 12:10	Avgi Lilli National and Kapodistrian University of Athens «...της γυναίκας πικρό δεύτερο τύπωμα»: Το τραύμα του 1974 ως εισβολή στον οικο και στο σώμα στις Κύπριες ποιήτριες Κλαίρη Αγγελίδου (1932 – 2021) και Έλενα (Τουμαζή) Ρεμπελίνα (1947–)	Anastasia Natsina University of Crete Χρόνος και φύση στην αναζήτηση της ευτυχίας: Ευτοπία, ουτοπία και ανάπτυξη
12:10 – 12:30	Ioanna Skordi University of Cyprus Η τραγωδία του '74 και η λογοτεχνία της Κύπρου μέχρι σήμερα	Iason Zarikos University of Piraeus Ελλάς, μια χώρα (υπερ)καταναλωτών: ιστοριογραφικές προσεγγίσεις ενός ανίγματος
		Evangelia Maria Maxitoglou University of Crete Η «ηχώ» της οικολογικής καταστροφής στη λογοτεχνία του 21ου αιώνα: Οικοδυστοπία και μετα-αποκαλυπτική λογοτεχνία
12:30 – 13:00	Discussion	
13:00 – 14:00	Closing Ceremony Lecture Hall C1, Hof 2.6	
15:00	General Assembly of the European Society of Modern Greek Studies Lecture Hall C1, Hof 2.6	



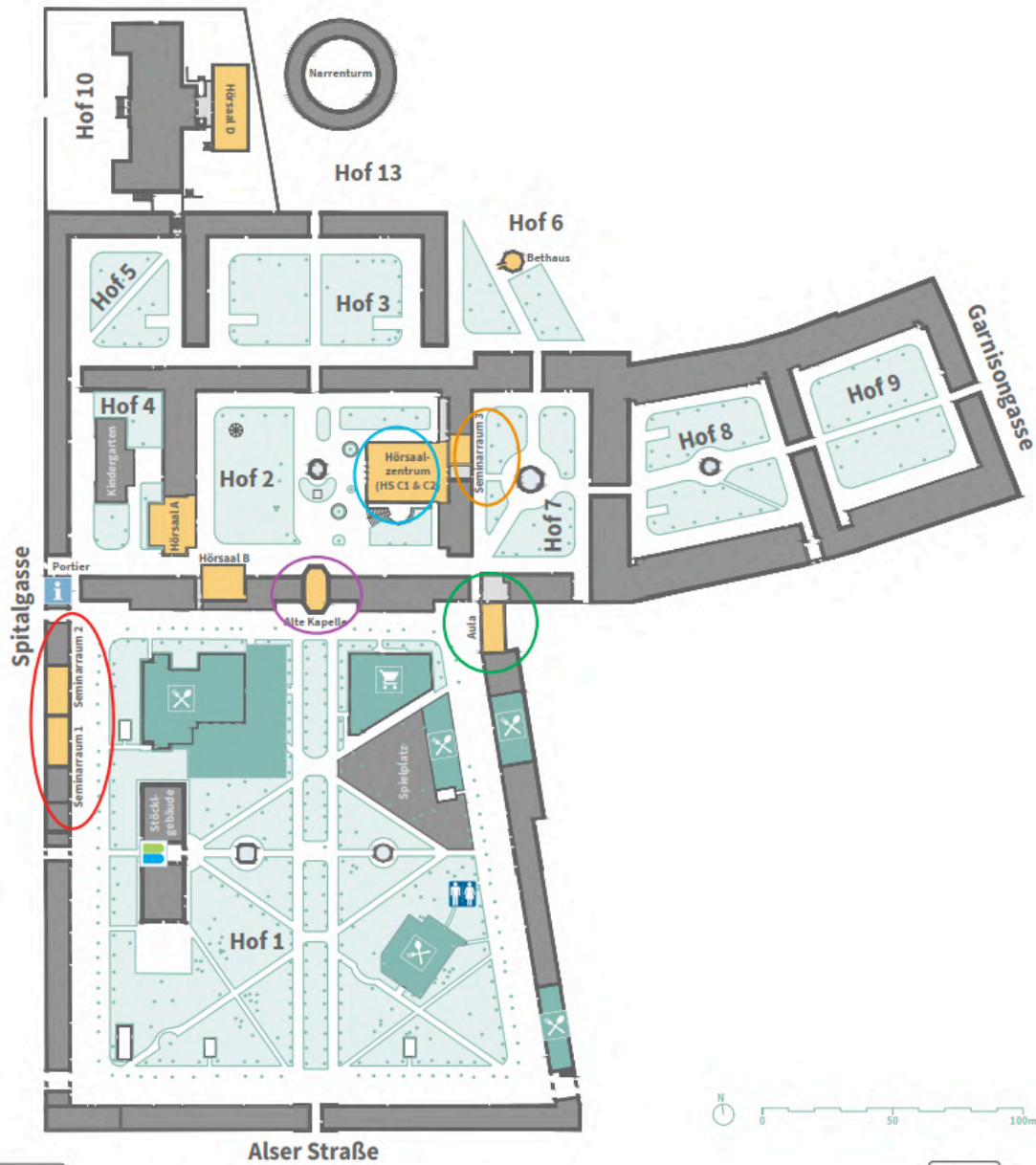
universität
wien

Campus der Universität Wien

Übersichtsplan der Veranstaltungsräume



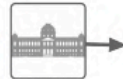
Straßenbahn (5)
"Lazarettgasse"



Straßenbahn (43, 44, 5)
"Lange Gasse"



Hauptgebäude der
Universität Wien





Reading room, Byzantine and Modern Greek Studies Library, Vienna University Library, Postgasse 9, 1010 Vienna © M. Ellinger-R. Öhner

Programme organization: Ioannis Brigkos, Angelika Hudler, Maria A. Stassinopoulou
 Contact: eens.vienna2023.byzneo@univie.ac.at